

香港華字日報

週年價銀五員  
每月價銀半員

二 拜 禮

光緒三十三年歲次丁酉四月十七日

第九千三百零九號

廣福隆罐頭食物

天地生物各有土產兼分四時而能開其時宜  
有此物此誠至巧至妙之法者也本公司精研化  
學機難珍品創製膏狀罐頭時菓飛禽海鮮各等  
食物遠近可至取用常鮮色味俱佳歷久不變藉  
此送禮解利舟車用以佐餐更稱巧使行見異邦  
土物家鄉之風味猶存巧奪天工中外之銷場食  
暢矣仕商採辦貨真價實童叟無欺請認 和合  
二仙標爲記舖在粵東河南洗滌中約開張一在  
香港西營盤大馬路廣安泰金山庄寄售 總單  
丁酉年 三月初一日 廣福隆啓

潘家婦科毛鷄華酒

藥飲食不忌四肢困倦或經期前後腰痛等症最宜飲此酒  
 立即見效至血塊血按一飲此酒水能錫化痔愈原無後患功  
 難悉述又治男子風濕風痺筋骨疼痛手足顫抖半身不遂  
 黃脾腫舉動無力夜汗盜汗及小腸疝氣勝光子大等症皆  
 取效如神此酒以鮮毛鷄爲主用夏藥配製其方傳自異人  
 試屢驗無多人是男婦科妙品之聖藥也近見患此症者頗  
 多故不數家藥用以廣濟存心特設在省城太平門外發欄街  
 厝人和號貨棧庄發售每兩取回鷄酒藥料本銀陸分正

丙申年 西曆十月十六日 厝人和號主人謹啟

識宜醫名

宿疾寒熱往來困甚終及屢治弗效門荷台福慶李師  
述 先生品學兼優辨症詳慎曾在規臈醫務局醫治  
紳商所推許此症非先生不可治也查分地連男婦老幼  
諸親友咸來問訊余曰 先生當代名醫也無難其然余  
治各行店大小諸症凡經診治藥到春回無聞男婦老幼  
夫名醫二字詎易克富必也學博才高洞識仲景精微斯  
司命之重特掇數語以告世之求醫者知所趨向焉  
先生一字少彰現寓文武廟前街綏靖伯行台內館職曰王

蘇省掃烟堂

夫戒烟丸丹名目不一而足第傷胃易泄胃美惡九難圖  
別一經誤服非特不能戒脫且恐百病叢生更可憫也茲  
本堂總局開設蘇州按先天卦數辰辰降期庚製戒烟天  
罡丹存心濟世迄今二十餘年患鴉片之害實非淺鮮  
諸君有志脫戒服此罡罡丹限日斷癮無不取効如神與別  
丸迥不相同能除百病不分新舊烟癮藥到回春中外馳  
名紳商賜顧請認明門首石印告示爲記庶不致誤有  
志戒烟請卽試之詳將分售各店列后 一在佛山昇平  
街 廣綸昌蘇杭店 一在香港上環禮昌隆 一在省  
城濠畔街員泰行內恒益申莊

# 戒烟法新

天耳究不能與洋烟爭衡也僕久被烟累屢戒  
山大國手溫作舟先生頌揚大新街何照麟  
借診往問先生遂述其受累甚深屢服烟丸多  
續詢何照明東主求教蒙贈以新製鎗上復初  
日烟引不覺全斷矣非仙方易克臻此膏勸戒  
其神效更勝於先生所云僅第八日則烟火無  
非應何照明之德特爲同病者之憐故亟登報  
天下大歡喜事哉旨如有效願述神靈 何照  
光緒丙申年 二月 十三日

九一  
後  
照  
後  
後  
告  
城

則言其神妙能化烟毒適符僕所屢者矣超今邁古獨出心  
一解化妙方自然而引斷者終不可得神藏底偶閱離字日  
試服吞丸之後如常食烟三兩日覺烟味已淡四五日引斷  
茲效君速戒勿疑隨往買丸每兩銀三錢嘗收八折價格相宜  
神倍爽健胃加餐家人戚友靡不噴噴稱奇焉僕是邇來久  
外俾受烟害者咸知有館上復初丸之妙脫離苦海人能悟  
平門內大新街東首酌領德堂便是有心戒烟者請為試之

售出粉麵晏厘柯月眉鵝印司公

偽真分請顧光客貴



啓者本公司上列諸囑麵粉色佳質美有益身體久已馳名選最好之麥用至新機器常製超等之粉故十四年來來銷流市上莫與媲美名譽已馳天下製造將益求精昔者每日出粉僅八百桶嗣以銷售日廣須添機器今則日出一千八百桶到處暢銷衆皆稱善此爲明証麵房之設在於天下最佳麥產之區製造者知其要竅故慎選好麥以製此妙品

之粉以上列之  
囑爲記  
無論天  
時地土  
皆何保  
無變壞



故所製麵飽餅食精良而有益也凡有下等之粉載以本公司之包者必係無耻之徒假冒翻裝諸凡買家若能助本公司查獲冒用本公司之包者到代理人處報信當給重賞以鳴謝悃此佈

丁酉年 三月 初六日

大美國士鐸頓美倫麵粉公司 謹啓  
香港代理人義記行末士羅士

寶興銀告白

君留意不勝欣幸

各該總芳名列

首總經威林祁士域君滑甸行

亞威魯打君也者士洋行

麥核麥昆連君前英京匯豐銀行

友平地沙宜君老沙宜洋行

台尉意蘭臣君上海公平洋行蘇商

益餘地士灰君士灰灰公司足頭廣

英京總寫字樓司理

麥蘭司卑雲君向有利銀行監督

香港銀行司理

上海銀行司理

廣東拿督前橫濱新嘉坡銀行司理

一千八百九十六年六月五日

各埠代理人  
厦門渣甸洋行  
福州渣甸洋行  
橫濱渣甸洋行  
神戶渣甸洋行  
叻埠之乎連活公司  
庇能之乎連活公司  
臺灣香港附貯銀  
息開列  
隨時日息週息式厘算  
三個月期週息叁厘算  
六個月期週息肆厘算  
一年期週息肆厘半算  
香港司理人燕治誠謹啟

自 告 明 聲

啓者謙記黃清嚴翁身故之後其承辦人將他遺下之生意陸續退出不做今祇存香港孟味碧桃等字號并俊和押內尚有股份其餘各處唐人生意盡行退出不做今不用謙記圖章與人揭借銀兩及担保外人等事倘有仍用該圖章者爲經手是問特此佈告

丁酉年 四月 初七日 承辦人黃萌初謹啟

告白

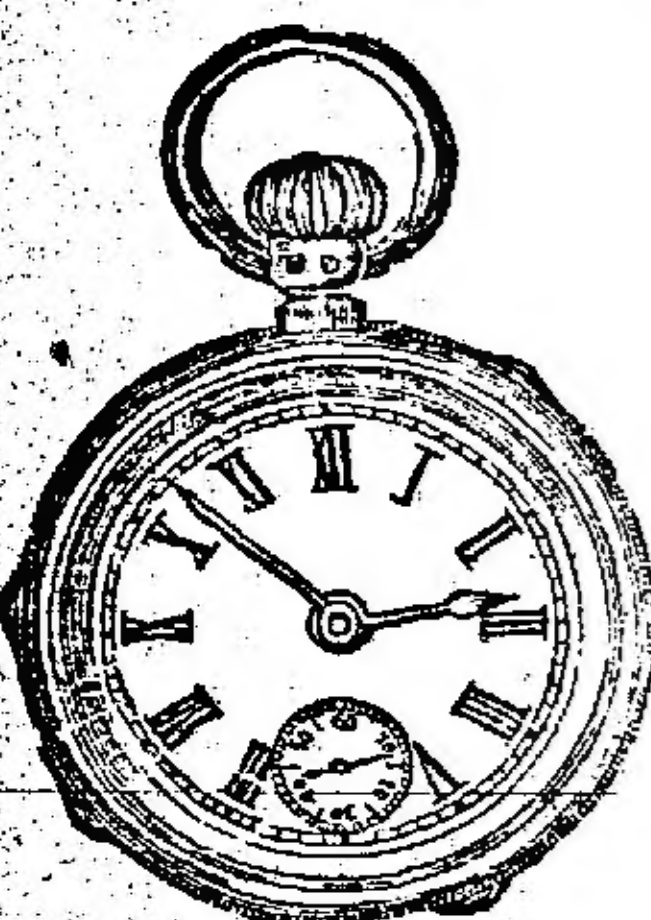
獨凡尺寸要定  
 可代鋸工價相宜  
 牌源行內  
 風由木曜傳  
 四月  
 陳順南  
 阮秀訓  
 公啟者本號名  
 舉經已開隆開  
 茲屆刊發信條之  
 期凡我同人  
 求早繳交以備  
 刻幸勿延遲  
 光緒廿二年  
 四月初六日  
 香邑  
 福壽堂公啟

上好

金銀

時鏢

發售



金銀頭表正夾板其馬器  
鞍腰面密面高驢士裝宜  
拿其馬鞍發售價格相宜  
此高驢士裝及宜拿表其  
無附搭別察端由本行代  
售廿有餘載中外馳名  
客賜顧請移玉至大德  
樹上雲成街第一號門牌  
本行購買是荷 啟士

香港中環正和堂

或序藥而成錄靈藥不以上品中品下品雜買  
難以求功醫能靈五氣五色五聲非買藥不  
能速效至於不求地道而以偽雜買第曰膏丹  
而以贗買其爲害尤有不忍明言者也本座  
情殷膏丹技無邪玉之慮慮切博施賑之呂令  
之術安設肆以貨藥惟利物而使人搜羅必關  
良材童叟無非實價不圖射利有加蘇井藥  
易取靈寶明教靈林藥香  
乙未十月十五日 本堂主人謝廣和謹白

自 傳 聲

敬啟者本堂係用買什  
銀口不論多少俱是開  
拔清楚倘有別情經手  
是問概與本堂無涉特  
此聲明以免後論此佈  
乙未年 十一月十五日  
盧后大道門牌  
一百零四號  
正和堂主人陳廣和謹啟

潘安裕堂  
經心氣痛肚痛

心氣痛肚痛九專治一切時症飲食  
積滯血氣凝聚諸般痛症及婦人經  
前產後用之無不立効此丸輕便  
屢試屢驗居家出門護身之寶也  
諸君光顧請到香港中環德輔道  
店發售 一在上環金魚巷廣茂生  
店寄售 一在省土八甫德行號  
一在第六甫昌利號  
一在荷蘭街廣源隆號



# 大氏藥房

精製靈效膏丹丸散

廿年癮斷 乃廣東香邑南屏人也少年不慎染癮洋烟自咸豐戊午至光緒戊寅止共計二十一年每日吸烟約五六錢其間破費不鮮雖賴富厚之可支實則形容之足畏其自費之錢財徒受他人之譏誚時感嘆事堪傷神莫過於斯染癮之弊萬言難罄前於壬申之春聞識者自願痛戒奈無善法所用君臣厚藥戒而弗克雖幸暫戒未及三月癮復生卒難守也如是再三不能成功戒念灰冷已置度外於丁丑之冬地管離鄉赴廈謀職因廈門煙大藥房精製付廈門開記發售可以頂癮蓋為試之余則買回吞服神爽胃強飲食倍加起三月二十年癮一朝洗却正不知癮之所在不意中竟被精粉戒脫今逾年餘身體強健百病不生願枯復潤毒盡除皆賴精粉之功方得效驗倘有心戒煙者必先要立下斬釘截鐵清源絕流之志取精粉如法服之決不悞也並奉送扁額一方願日廿年癮斷以誌感念焉

粵東香山容鎮熙識 君解嘲破謬而已哉 粵東香邑容鎮熙識

## 三井東

啓者本行現代理東京洋面鼎梳公司專保付寄外埠貨物無意外之虞并明治火燭燕梳公司投保規矩務臻妥善諸君光顧請至中環水車館街本分局面商是荷此佈

丁酉年三月初一日 三井洋行謹啓

## 萬應聖藥

本號開設九牛明曉遠近馳名近復得一新法始創有聖藥煉煉純無雜入口苦淡可常作茶飲能清熱止渴利水消食應驗如神難盡述有病服之立即全愈無病服之煥發精神本號不惜重資求索盡美居家旅行在在相宜誠護身之寶也請嘗試之方知其妙

香港上環大馬路 一樓在省城外普濟橋頂 一樓在城內城隍廟前 一樓在城內城隍廟前

光緒二十二年四月廿七日 德安堂主人謹啓

## 廣美香

啓者本號製各款送禮罐頭食物內裝竹筍冬笋荔枝楊桃波蘿沙梨子美鮮魚鵲鳥鮮草菇鮮蓮子等物發售貴客光顧請認明仙嚙為記庶不致誤舖在省城河南白鶴洲開張 一在香港中環永安街廣合昌發售

丁酉年三月廿五日 廣美香謹啓

## 燕火輝

啓者本號製各款送禮罐頭食物內裝竹筍冬笋荔枝楊桃波蘿沙梨子美鮮魚鵲鳥鮮草菇鮮蓮子等物發售貴客光顧請認明仙嚙為記庶不致誤舖在省城河南白鶴洲開張 一在香港中環永安街廣合昌發售

丁酉年三月廿五日 廣美香謹啓

## 白告行

啓者昨奉 盛大臣來電中國銀行現定四月廿六日開辦所有股銀限四月十五日以前收清凡認股諸君每股應繳銀四十元兩作為第一次務祈早日將銀交至本局以便電匯總行並即發同收單一俟股票到局再行更換幸毋延誤是所厚望此佈

光緒三十三年 四月初二日 香港輪船招商局董事張瑞璠啓

## 新地路 杜美白丸

WHOLESALE 9, Rue Vivienne, 8 PARIS-FRANCE

此丸係由名醫精製專治男女一切虛弱之症如氣血兩虧精神不振腰酸背痛頭暈目眩心跳失眠等症服之立見奇效每瓶銀一元二角

## 麥尼亞長庚星

啓者本公司長庚星麵粉係用美國加州寬尼省所出之最好麥製成諸君欲買上好麵粉者須買長庚星麵粉本公司主人可無誤本公司主人之麵粉係天下最上等之麵粉係天下最上等之麵粉

各大小行店做麵粉生意者俱有發賣此佈 一千八百九十七年二月廿六號代理人瑞記行啓

## 照執換催

啓者本局前辦山東賑捐其部照早於上年十一月奉到監照近亦到齊七月以前捐捐部照亦到而各捐生來換照者寥寥無幾推原其故皆由有一種懶惰之人專貪便宜不計利害以致魚目混珠真偽莫辨豈知實收祇可暫時權用若遲至兩年外尚不換照即作故紙十成監照不得起利減成買照及職銜不准加捐有事亦不准見官以有用之銀錢購無用之故紙捐牛亦何苦為之本局現與諸捐生約自登報之日起再寬限一個月內速來換照逾期不換繳還戶部屆時不得向本局過問先此聲明特佈

丁酉年三月廿一日 中國電報局委員溫顯謹啓

## 各器

風德記洋行現在承接利公司全權專一代理該公司乃天下最大之玻璃廠製造各款玻璃器皿日前李傅相遊歷歐洲時親到該公司玻璃局觀看有定造各式玻璃器具為其府內器各樣花紋均由德記洋行辦回齊備請到本行寫字樓看貨可定造也

光緒丁酉年 元月 廿八日 香港中環德記洋行謹啓

## 工精價廉

啓者本號自辦金木鐵器厚薄玻璃精潔黑漆地金字招牌各國旗幟洋布字帽帶鏡面油川綢布兩衣等件諸君光顧請至中環花園街第十六號門牌古積隆堂祖傳萬應膏藥寄售

丁酉年二月 廿八日 花園街萬應堂謹啓

## 客發煙宋呂正

啓者本號在中環馬路街市對面開張自辦各款正呂宋煙自辦各款正呂宋煙自辦各款正呂宋煙

光緒三十三年 元月 廿二日 香港永南合記謹啓

## 告

啓者近年捐局之多莫多於湖北賑捐本港及粵省各處似局非局者不止數十家貶價求售不成本體種種流弊貽害無窮茲本局特擬定辦法以免魚目混珠將條款開列于左

第一款 凡在本局報捐者其捐冊無不隨時造報以期換照迅速并聲明

第二款 凡捐生及代捐人親自到局報捐者

第三款 凡在本局報捐者其捐冊無不隨時造報以期換照迅速并聲明

第四款 凡在本局報捐者其捐冊無不隨時造報以期換照迅速并聲明

第五款 凡在本局報捐者其捐冊無不隨時造報以期換照迅速并聲明

第六款 凡在本局報捐者其捐冊無不隨時造報以期換照迅速并聲明

第七款 凡在本局報捐者其捐冊無不隨時造報以期換照迅速并聲明

第八款 凡在本局報捐者其捐冊無不隨時造報以期換照迅速并聲明

第九款 凡在本局報捐者其捐冊無不隨時造報以期換照迅速并聲明

第十款 凡在本局報捐者其捐冊無不隨時造報以期換照迅速并聲明

## 香港普安保險有限公司

啓者本公司開辦洋面保險燕梳凡輪船桅船所載貨物往來中外通商各處口岸皆可保無意外之虞并廣東內地渡船亦可保受倘有意外之虞照例辦理務臻妥善賠償格外快捷諸君光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架坡坤仲所留意

光緒丁酉年三月二十日 總理人阮嘉祿謹啓

## 罐頭

本公司在澳門沙欄仔專辦荔枝等罐頭生理用飛鳳標頭為記一應無誤製法精良歷久不變已蒙各埠諸君有無恥之徒假冒本公司字號影射利誘諸君光顧請認明飛鳳標頭為記

光緒三十三年 元月 廿二日 香港永南合記謹啓



卷一百一十五

吳淞兵變 駐紮口八里而近有匪徒四散自趙廟起而攻於吳淞  
威營無兵扼守則派自選軍分駐所統之兵發蘇口橋三個鎮於吳淞  
一聞而起往官住所將庫拆毀什物亦搶掠一空翌早吳炮臺發砲擊營兵大膽放砲以爲  
自強軍鳴弁聞報速令軍士預備出行擬先發隊二百人馳往彈射是午再接急報即拔砲擊  
第7營派駐中站守護火藥局兼資策應餘大營迅速馳到則見馬探回言查悉該處乃臺北一營  
屬安靖時四點鐘直逼亂營將該營四邊圍攔各亂兵初見自強軍猶復在外嘲笑及洋弁發令各  
懼遁入營中洋弁飭伊等繳械初猶不遵洋弁親行入營督率將所有鎗械盡行交出立提爲首者二人  
明旋即就地正法其餘兵士則置之不理越日復查出肇事數人亦按律處決事遂平息○西報雖  
言華人日報載盛杏蓀太常擬與比國商家貸銀五百萬元但聞所借係四百萬磅又言漢陽鐵政局  
擬欲裁減以資撙節惟該局已製成鐵軌數件呈驗如能適用於將來蘆漢鐵路藉資供應云○果

其膝頭亦被碼擦傷幸  
初九日俄國皇子  
滬帶來禮物共四十八箱  
羅卜○議局聚議十  
將答犯例保護夏家婦  
主教會購地一區備建  
兩以供教堂之需為該  
六日聚黨千餘人各持  
事及生一波矣

衙門王大臣轉奏奉 旨著于三月二十日 覲見是日已初總理衙門堂司各官

總辦候選道總理各國事務衙門繙譯官塔克什納為帶辦已行文知照該國  
轉行照會該國矣○茶棧到申 上海公信洋行主人致函西字報館路云中國  
普國輪船於日前進吳淞口時帶有温州紅茶棧用泰西機器製成者按往年俱  
紅茶西人皆不喜用今則用此茶葉而焙製得法迥異尋常由此以觀中國若一  
機器製茶何患茶葉之不蒸蒸日上哉且此項製茶機器當十一年前由本行代  
運往漢口後不果運往以致積年腐蝕本行不忍視其棄置依舊裝赴温州經製  
用目下印度羅比價增逐漸加增加之茶稅日多不使出口中國苟有心整頓則  
會誠不宜交臂失之也○法使入覲 法國使臣施阿蘭前請 覲見之期由總理  
衙門王大臣轉奏奉 旨著于三月二十日 覲見是日已初總理衙門堂司各官

啟者陸禮初先生所著華英文法

萬安 啟者本公司內

凡有益於國計民生者莫不次第舉  
於金銀銅鐵煤等礦俱許商民集股  
開辦誠移風易俗之一大端也竊想  
而外尚有諸錫鉛汞鋳鐵礦其中  
此等礦質該公司不欲自行鑄化願  
實招人承受者可請至香 中環奇  
法機器公司司事人張潤生面議便  
賣商量也  
奇新張潤生啓  
丙申年 結月 廿三日

英新書出售

捷徑一書輯彙香港大書院并各  
埠英文書館採用茲再重刊增廣  
數十餘篇并彙大書院學院 翻  
碧臣先生增訂妥善有志英文者  
定當先購一本以為依歸每本價  
銀六毫在威靈頓街 至三系  
聚珍書樓發售 寄賣處文武廟  
直街文裕堂聚文閣

告白

光緒廿三年  
二月 廿八日  
司理人周少

公司

派息

照章通息壹分  
算定於三月  
開派屆期隨  
到本公司結算  
收取是荷 謹啟

告白

啟者本公司之佐倉九

居生理向日林樹端等與張純儉堂合併同做今林子莊  
 志圖別業願將得泉源記全盤傢私什物招牌貨底賬項  
 頂與新承充人譚發承受仍與張純儉堂合股同做下於  
 四月二十日交清楚所有貨項賬項俱歸新人支理如  
 有揭借會等項仍歸舊人經手是問不得向新人追討及  
 藉端執拘自頂之後任由新入主持倘日後生意盈虧與  
 林樹端等無涉先此聲明以免後論特此佈白以供眾覽  
 光緒丁酉年四月十三日  
 譚發 張純儉堂 同啓

白  
 光緒丁酉年四月十三日

大  
 茲本公司新到日本各  
 聲  
 啓者中環海傍門牌第五十  
 貨  
 起  
 人  
 約是月十二日可以到港各  
 寶號有貨由該船來者屆時請携概紙到  
 寫字樓簽妥而後派駁艇開船起貨如  
 代起入九龍貨倉或有意外及倉租稅  
 均爲貨主自理並倘有破爛水漬欠  
 必須于船到後一禮拜內開單到本  
 理妥逾期自誤先此佈聞  
 丁酉年四月十二日 日本郵船公司啓

市六十年慶典  
公司新到各色  
時考燈籠花草  
牌線功牌婦女  
十釧等件諸  
貴請移玉本公  
此佈  
四月十六日  
寶隆公司啓

布發行  
式縐布發行價廉貨美  
如欲購辦此貨者請移  
玉到中環海傍門牌二  
十號三樓本公司面議  
可也 一在德忌笠街  
九號義隆洋行發售  
丁酉年四月十四日  
葉田第二啓

告白  
光緒二十三年  
四月十三日  
香港中環大生號羅勝凌啓

明告  
原日係羅勝凌一人自做並  
無外股東如有買賣貨物揭  
借等項一概要羅勝凌簽字  
及給大生圖雷方為實據特  
此通知  
光緒二十三年  
四月十三日  
香港中環大生號羅勝凌啓

至安火燭保險公司派息告白  
遇息壹分其定於二月  
十五日開派屆期請  
惠帶到本公司總處  
收單是荷此佈  
光緒廿三年  
二月初七日  
至安火燭保險公司啓



得輪舟直達河水暢流且擬將兩岸  
函云潮貝勒忤逆各節被 孚王福  
於奉 旨後即到宗人府派崇章京  
督不能畧盡人子之道大內已畧有  
叩祝而 貝勒不但不聽反將手下  
率 誠旨將其重處以爲不孝者戒  
多載貴重之物惟倉內銀錢封鎖甚  
嚴未悉是否在此數銀錢去款可異者  
精究未悉因有故而然也

五月二十三號乃英皇千秋之辰是日各衙署給假一天  
仙來澳 前報孟買卑聘法醫耶仙往治疫今聞耶仙  
門已在途矣順帶疫漿許多此漿係從法京防疫院  
耶仙果能治疫并其疫漿果可如種痘之法以醫  
患疫否是未可知也○鏡湖消息 西報接英京  
言十一日新督已抵澳門從順鎮總督署接見各  
迎接國主席議員先將原 呈遞英京之請書呈覽  
知無多未便盡錄其言略謂英皇以臣不肖  
交還職主權是殆他國之例應請新主權暫用也